



18-07-2005

Oddelek za sanitarno mikrobiologijo, Verdijeva 11, 6000 Koper, tel.: + 386 05 663 08 50, fax.: + 386 05 663 08 88

Datum : 07.07.2005

Protokolna št.: 1909/V/2005

Naročilo: 5242

Stran 1/1

## POROČILO O PRESKUSU PITNE VODE

Naročnik: ZZV KOPER - Oddelek za higieno in zdravstveno ekologijo  
Lastnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD  
Plačnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD, ULICA 15. MAJA ŠT. 13,  
KOPER, 6000 Koper - Capodistria - dostava  
Vzorec odvzel: Enota za higieno - Gregor Drinovec, san. inž.  
Kraj odvzema: Rižanski vodovod - Rezervoar Bernardin  
Datum odvzema: 05.07.2005  
Datum začetka preskusa: 05.07.2005  
Datum sprejema: 05.07.2005  
Datum zaključka preskusa: 07.07.2005

### IZVID

| Vzorec: Rižanski vodovod - Rezervoar Bernardin |   |                       |                | skladen    |          |
|--|---|-----------------------|----------------|------------|----------|
| Št.  | PARAMETER   | METODA(*)             | MEJNA VREDNOST | ENOTA      | REZULTAT |
| 1.   | <i>Escherichia coli</i> ( <i>E. coli</i> )          | ISO 9308-1:2000       | 0              | št./100 ml | 0        |
| 2.   | Enterokoki  | ISO 7899-2:2000       | 0              | št./100 ml | 0        |
| 3.   | Št. kolonij pri 37 °C                               | ISO 6222:1999         | 100            | št./1 ml   | 0        |
| 4.   | <i>Clostridium perfringens</i> (vključno s sporami) | UL RS, 19/04 in 35/04 | 0              | št./100 ml | 0        |

### OCENA:

Vzorec je glede preskušanih mikrobioloških parametrov **skladen z** zahtevami iz priloge I Pravilnika o pitni vodi (Ur.list RS, št. 19/04 in 35/04).

Odgovorni analitik:  
Georgij Hempt, dr.med.



Vodja oddelka  
mag. Dean Bošnjak, dr.vet.med.



Datum izvida: 14.07.2005

SKL Lab. št.: 391/PV/2005

Naročilo: 5242

## POROČILO O PRESKUSU (Pitne vode)

Vzorec: **Rižanski vodovod - Rezervoar Bernardin**  
 Naročnik: ZZV KOPER - Oddelek za higieno in zdravstveno ekologijo  
 Vrsta naročila: POGODBA  
 Lastnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD  
 Plačnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD, ULICA 15. MAJA ŠT. 13,  
 KOPER, 6000 Koper - Capodistria - dostava  
 Upravljavec: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD  
 Vzorec odvzel: Enota za higieno - Gregor Drinovec, san. inž.  
 Kraj odvzema: Rižanski vodovod - Rezervoar Bernardin  
 Datum odvzema: **05.07.2005** Datum sprejema: 05.07.2005 12:30  
 Analiziran do: 12.07.2005

### REZULTATI PRESKUSA:

| PARAMETER  | METODA                   | ENOTA    | REZULTAT | mejna vrednost | MN (%) | začetek<br>konec     |
|--|--------------------------|----------|----------|----------------|--------|----------------------|
| Motnost  | N SIST EN ISO 7027-03    | NTU      | 0,22     | 1              |        | 05.07.05<br>05.07.05 |
| pH   | A ISO 10523              |          | 7,42     | 6,5-9,5        |        | 05.07.05<br>05.07.05 |
| Elektroprovodnost (pri 20° C)                      | N EN 27888               | µS/cm    | 682      | 2500           |        | 06.07.05<br>06.07.05 |
| Aluminij   | N SIST EN ISO 15586:2003 | µg/l     | 44       | 200            |        | 05.07.05<br>05.07.05 |
| Amonij<br>(glej opombo (1))                        | A ISO 7150-1             | mg/l NH4 | <0,016   | 0,5            |        | 06.07.05<br>06.07.05 |
| Nitriti<br>(glej opombo (2))                       | A SIST EN ISO 26777      | mg/l NO2 | <0,010   | 0,5            |        | 06.07.05<br>06.07.05 |
| Celotni organski ogljik - TOC<br>(glej opombo (3)) | A ISO 8245               | mg/l C   | 1,08     |                |        | 06.07.05<br>06.07.05 |
| TRIHALOMETANI (vsota)<br>(glej opombo (4))         | A SIST EN ISO 10301-3    | µg/l     | 12,2     | 100            |        | 05.07.05<br>12.07.05 |

Oznaka A: metoda je v obsegu akreditacije pri SA; Oznaka N: metoda ni akreditirana in ni vključena v obseg akreditacije pri SA  
 Preiskave označene s povdarnim tiskom niso skladne z veljavno zakonodajo oziroma specifikacijo

#### Opombe:

- Vzorec je bil do izvedbe analize hranjen pri 2 do 5 °C. Znotraj dneva je interval zaupanja povprečnih vrednosti realnega vzorca pitne vode pri 95% zanesljivosti: 0,015 +/- 0,003 mg/l NH4
- Vzorec je bil do izvedbe analize hranjen pri 2 do 5 °C. Znotraj dneva je interval zaupanja povprečnih vrednosti realnega vzorca pitne vode pri 95% zanesljivosti: 0,0100 +/- 0,0003 mg/l NO2
- Vzorec je bil do izvedbe analize hranjen pri 2 do 5 °C.
- Uporabljena metoda: eksterna standardizacija.

#### OCENA:

Glede na obseg in rezultate izvedenih preiskav vzorec **USTREZA** Pravilniku o pitni vodi (Ur.l.RS št.19/04, 35/04).

Vodja enote za vode in ekološke vzorce  
Franka Cepak, univ. dipl. inž. kem. inž.

Vodja oddelka za sanitarno kemijo  
Alenka Koželj, univ. dipl. kem.

*za Koželj*

*Koželj*



18-07-2005

6000 Koper, Vojkovo nabrežje 4/a - tel.: 05/6630800 - fax.: 05/66300808  
Oddelek za higieno in zdravstveno ekologijo, Koper, tel.: + 386 05 663 08 30, fax.: + 386 05 663 08 08

Datum izvida: 06.07.2005

HIG Lab. št.: 1403/TER/2005

Naročilo: 5242

## POROČILO O TERENSKIH MERITVAH

Naročnik: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD, ULICA 15. MAJA ŠT. 13,  
KOPER, 6000 Koper - Capodistria - dostava

Vrsta naročila: POGODBA

Upravljaavec: JAVNO PODJETJE - AZIENDA PUBBLICA RIŽANSKI VODOVOD

Vzorec odvzel: Enota za higieno - Gregor Drinovec, san. inž.

Datum odvzema: 05.07.2005 00:00

Vzorec: Rižanski vodovod - Rezervoar Bernardin

### TERENSKÉ MERITVE:

Barva: Nezaznavna

Motnost: Nezaznavna

Usedline: Nezaznavne

Vonj: Nezaznaven

| PARAMETER   | METODA             | ENOTA | REZULTAT | MEJNA<br>VREDNOST |
|-------------|--------------------|-------|----------|-------------------|
| prosti klor | SIST EN ISO 7393-2 | mg/l  | 0,2      | 0                 |
| temperatura | DIN 38404 - C4     | °C    | 14,8     | 0                 |

strokovni delavec  
Gregor Drinovec, san. inž.



vodja oddelka HZE  
Neva Furlan, dr. med., spec. higiene